

**Zeitschrift:** Jeunesse et sport : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin  
**Band:** 35 (1978)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** À l'EFGS

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## A l'EFGS

### Prix décerné à un film suisse à Tunis

Au premier Festival international du film sportif, qui s'est déroulé à Tunis, le film suisse «Toronto, risque ou aventure», a reçu le premier prix du Comité olympique tunisien. Coproduction de l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport de Macolin et du Groupe des paraplégiques de l'ASP, ce film montre le déroulement des Jeux olympiques pour handicapés, jeux qui ont eu lieu à Toronto en 1976. Il a été récompensé pour ses indéniables qualités artistiques et pour le message humanitaire qui fait l'éloge de l'incessante lutte de l'homme pour une vie meilleure, grâce à la victoire sur sa propre invalidité et sur soi-même.

### Jean-Pierre Egger à Macolin

C'est maintenant officiel, Jean-Pierre Egger, champion suisse et recordman national au lancement du poids, a été engagé pour élargir et renforcer le corps enseignant de l'Ecole fédérale de sport de Macolin.

Il entrera en fonction le 1er septembre prochain et, dès le printemps 1979, il occupera la place de chef de la branche athlétisme, en remplacement de Ernst Strähl.

Pour Jean-Pierre Egger, actuellement maître d'éducation physique à Neuchâtel, une nomination à l'EFGS constitue une promotion appréciable. Il pourra, en particulier, se consacrer plus entièrement à l'athlétisme qui est, comme on le sait, sa spécialité, tout en jetant les bases d'un enseignement systématique de la musculation appliquée aux diverses branches sportives.

Quant à Ernst Strähl, il va remplacer le Dr Guido Schilling à la tête du stage de formation des entraîneurs nationaux CNSE/EFGS, ce dernier trouvant ainsi lui-même la possibilité d'accroître son activité, au nom de l'EFGS, au sein des institutions internationales et tout particulièrement, aussi, auprès du Conseil de l'Europe.

### Un ministre Australien visite l'EFGS

L'Ecole fédérale de sport de Macolin a accueilli, récemment, M. Thomas M. Casey, accompagné de son épouse et d'un assistant spécialisé en éducation physique.

M. Casey, ministre du tourisme, des loisirs et des sports de l'Australie du Sud (capitale: Adelaide) effectue un voyage d'étude en Europe et en Amérique du Nord. Très impressionnés par la disposition (décentralisation) et par la qualité des installations sportives, les hôtes de l'EFGS se sont montrés particulièrement intéressés, aussi, par le mouvement Jeunesse + Sport et tout spécialement par la structure de formation des moniteurs.

### Werner Maeder prend sa retraite



Ayant atteint «la limite d'âge», Werner Maeder a quitté l'Ecole fédérale de gymnastique et de sport au début du mois de mai – lui, il aurait dit sans doute **son** école de sport. Il appartenait au groupe des «éminences grises» qui a vécu la naissance de notre école et qui se voit toujours davantage décimée, car l'un après l'autre de ces éminences passe dans le camp des retraités.

Werner Maeder, l'ami de l'ancien intendant de l'EFGS, Monsieur Fred Meyer – lui aussi retraité – est entré, le 27 juin 1942, au service de l'Office central fédéral pour l'instruction préparatoire, la gymnastique, le sport et le tir qui venait de voir le jour. Cet office avait pris l'initiative d'organiser les premiers cours d'IP à Macolin, et Werner Maeder – alors adjudant sous-officier averti – était le chef du matériel. Il est d'ailleurs resté fidèle à cette fonction jusqu'au bout. Certes, les

tâches ont constamment augmenté au fil des années faisant du chef du matériel des cours un véritable administrateur. Son «chiffre d'affaires» atteignait plusieurs millions. Il fallait bien équiper l'EFGS, l'armée et fournir le matériel de sport nécessaire aux activités de l'IP. Tout passait par lui et il s'occupait même, ces dernières années, de l'entretien des installations de l'école de sport. Mais ce n'est pas tout: il assumait également, par vocation, le commandement du corps des pompiers de l'EFGS. Werner Maeder fut un excellent commandant, même si les pompiers n'ont dû intervenir (heureusement) qu'une seule fois jusqu'ici (chose curieuse, la maison du directeur avait pris feu!).

Werner Maeder s'est donné tout entier à sa tâche. Il ne disait pas toujours oui lorsqu'on lui demandait quelque chose, mais jamais il n'a reculé devant un obstacle. Werner Maeder a accompli son mandat avec conscience et dévouement. L'EFGS lui exprime toute sa gratitude et ses sincères remerciements. *Dr Kaspar Wolf*

### Nouvelle embarcation en canoë-kayak

Une intéressante nouveauté vient de faire son apparition dans ce sport si attrayant et si spectaculaire qu'est le canoë-kayak.

Il s'agit d'un mini-canoë, en provenance d'Angleterre, où il fut conçu pour la pratique du polo. Ces derniers jours, à Macolin, des experts de la spécialité l'ont mis à l'épreuve et chacun pense qu'il se prêtera de façon idéale pour l'entraînement du slalom en piscine surtout. Plus court de 1,26 m par rapport au canoë normal (4 m), il est extrêmement maniable et convient donc à merveilles pour les petits plans d'eau.



Peter Bani, chef de la branche sportive canoë-kayak à l'EFGS, pense que cette embarcation, que nous appellerons «canoë-polo», connaîtra un grand succès, aussi bien pour l'enseignement que pour la pratique touristique du canoë.